



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mardi 20 avril 1999**  
Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Commerce international de marchandises du Canada, février 1999** 2  
Après avoir connu une hausse significative en janvier, les exportations ont diminué de 0,9 % en février. Les importations, quant à elles, ont continué à reculer légèrement.
  
- **Indice composite, mars 1999** 5  
L'indicateur avancé a continué de s'accroître graduellement, enregistrant une progression de même taille en mars (+0,6 %) qu'en février, cette dernière augmentation ayant été légèrement révisée à la hausse.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

- Indices de prix des exportations et des importations, février 1999 7
- Chargements ferroviaires, période de dix jours se terminant le 31 mars 1999 7
- Statistiques sur le broyage, mars 1999 7

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---

8


## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Commerce international de marchandises du Canada

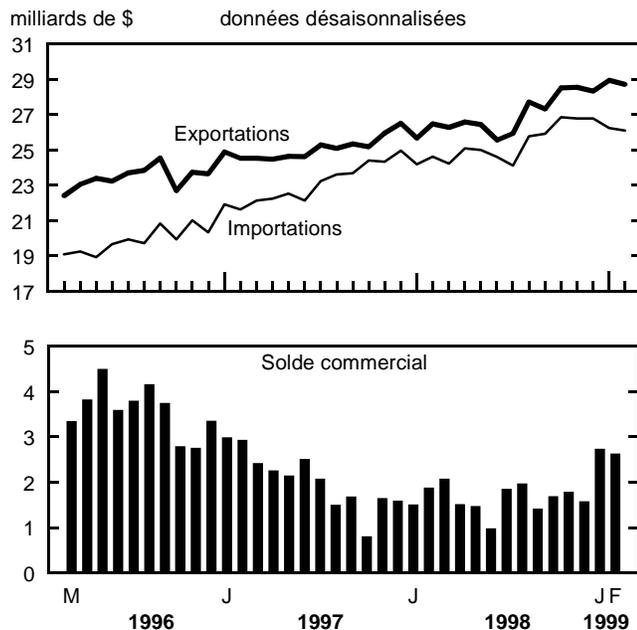
Février 1999

Après avoir commencé l'année sur une note très positive, les exportations ont diminué dans tous les secteurs en février, sauf ceux de l'agriculture et des biens industriels. Le principal vecteur de cette baisse de 0,9 % a été la régression des exportations d'avions et d'automobiles vers les États-Unis et l'Europe.

La faiblesse des importations s'est accentuée en février. Les importations ont diminué de 0,5 %, en raison notamment d'importations moindres de pièces d'automobile, de biens industriels et de boissons.

La balance commerciale est demeurée robuste, passant de 2,7 milliards de dollars (donnée révisée) en janvier à 2,6 milliards de dollars en février.

#### Exportations, importations et solde commercial



des importations de camions et de voitures. Les importations de voitures ont ainsi enregistré une première hausse mensuelle depuis septembre 1998. Les importations de camions, quant à elles, ont repris leur tendance à la hausse.

Les importations de biens industriels ont continué la tendance à la baisse amorcée au quatrième trimestre de 1998. Cette diminution en février s'explique en grande partie par les fortes baisses d'importations de valves et de produits organiques, principalement en provenance des États-Unis, ainsi que de matières textiles.

Les importations de produits de l'agriculture et de la pêche ont connu une forte baisse (-3,0 %) en raison du recul important du volume des importations de vins de France et de café des États-Unis et du Guatemala.

Quoique tous les sous-secteurs des produits de l'énergie aient connu un recul, la baisse importante des prix du pétrole brut a contribué en grande partie à la diminution de 3,2 % de février. Le volume des importations de pétrole a cependant légèrement augmenté. Par ailleurs, la baisse des importations de charbon s'est poursuivie, en raison à la fois d'une diminution du prix et du volume.

Les importations d'avions ont bondi en février, poussant tout le secteur de la machinerie et de l'équipement à la hausse. Cette augmentation inhabituelle est simplement causée par le fait que certaines importations prévues pour janvier ont finalement traversé les frontières canadiennes en février. Le niveau des importations d'avions de janvier et février reste toutefois très élevé, ayant augmenté de plus de 80 % comparativement à ces deux mois de l'année 1998.

Après une chute en janvier, les importations en provenance de l'Union européenne ont regagné le niveau moyen de 1998, en raison des importations d'avions neufs et usagés. Les importations provenant des États-Unis ayant continué de diminuer, l'excédent commercial avec ce pays a atteint un sommet inégalé, en février, de 4,4 milliards de dollars.

## Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière,

chaque mois de l'année en cours. Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels (lorsque ceux-ci sont connus), la reclassification des marchandises en fonction de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières. Pour obtenir les données révisées, il suffit de consulter les matrices appropriées de CANSIM.

**Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685 à 3713, 3720, 3887 à 3913, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.**

Le présent communiqué contient un résumé des données sur le commerce des marchandises qui paraîtront bientôt dans la publication *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XPB, 19 \$ / 188 \$; 65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$). Cette publication contiendra des tableaux ventilés par groupe de marchandises et par pays, sur une base douanière. Les données du compte courant, qui incluent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts, sont publiées chaque trimestre dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-XPB, 38 \$ / 124 \$). Voir *Pour commander les publications*.

Un service de transmission par télécopieur est mis à votre disposition, le matin de la diffusion, pour vous permettre d'obtenir plus rapidement les données sur le commerce de marchandises.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyne Elibani, au (613) 951-9647, ou en composant sans frais le 1 800 294-5583, Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international. □

## Commerce de marchandises du Canada

	Déc. 1998	Janv. 1999	Févr. 1999	Déc. à janv. 1999	Janv. à févr. 1999	Janv. à févr. 1998	Janv. à févr. 1999	Janv.- février 1998 à janv.- févr. 1999	Févr. à févr. 1999
données désaisonnalisées, en \$ courants									
	millions de \$			var. en %		millions de \$		var. en %	
<b>Marchés principaux</b>									
<b>Exportations</b>									
États-Unis	24 145	24 773	24 422	2,6	-1,4	42 698	49 195	15,2	12,6
Japon	831	836	671	0,6	-19,7	1 679	1 507	-10,2	-25,9
Union européenne	1 461	1 459	1 423	-0,1	-2,5	3 096	2 882	-6,9	-8,4
Autres pays de l'OCDE <sup>1</sup>	623	526	605	-15,6	15,0	1 131	1 131	0,0	14,2
Tous les autres pays	1 279	1 362	1 586	6,5	16,4	3 547	2 948	-16,9	-11,9
Total	28 338	28 955	28 707	2,2	-0,9	52 150	57 662	10,6	8,4
<b>Importations</b>									
États-Unis	20 876	20 496	19 995	-1,8	-2,4	37 693	40 491	7,4	5,8
Japon	765	783	818	2,4	4,5	1 603	1 601	-0,1	0,5
Union européenne	2 277	2 019	2 366	-11,3	17,2	3 990	4 385	9,9	10,3
Autres pays de l'OCDE <sup>1</sup>	956	969	1 028	1,4	6,1	1 839	1 997	8,6	10,1
Tous les autres pays	1 914	1 978	1 896	3,3	-4,1	3 685	3 874	5,1	3,4
Total	26 788	26 244	26 104	-2,0	-0,5	48 811	52 348	7,2	6,0
<b>Balance</b>									
États-Unis	3 269	4 277	4 427	...	...	5 005	8 704	...	...
Japon	66	53	-147	...	...	76	-94	...	...
Union européenne	-816	-560	-943	...	...	-894	-1 503	...	...
Autres pays de l'OCDE <sup>1</sup>	-333	-443	-423	...	...	-708	-866	...	...
Tous les autres pays	-635	-616	-310	...	...	-138	-926	...	...
Total	1 550	2 711	2 603	...	...	3 339	5 314	...	...
<b>Groupes principaux de marchandises</b>									
<b>Exportations</b>									
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 153	2 096	2 177	-2,6	3,9	4 276	4 273	-0,1	-1,0
Produits énergétiques	1 615	1 786	1 744	10,6	-2,4	3 956	3 530	-10,8	-12,4
Produits forestiers	3 100	3 135	3 118	1,1	-0,5	5 860	6 253	6,7	4,6
Équipement et biens industriels	4 611	4 607	4 684	-0,1	1,7	9 598	9 291	-3,2	-2,2
Machines et équipement	6 703	6 940	6 737	3,5	-2,9	12 337	13 677	10,9	5,4
Produits de l'automobile	7 984	8 142	8 019	2,0	-1,5	12 463	16 161	29,7	28,7
Autres biens de consommation	1 095	1 154	1 141	5,4	-1,1	1 901	2 295	20,7	16,9
Transactions spéciales commerciales <sup>2</sup>	572	590	584	3,1	-1,0	720	1 174	63,1	61,3
Autres ajustements de la balance des paiements	506	504	502	-0,4	-0,4	1 039	1 006	-3,2	-9,2
<b>Importations</b>									
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 493	1 476	1 432	-1,1	-3,0	2 761	2 908	5,3	4,1
Produits énergétiques	645	629	609	-2,5	-3,2	1 618	1 238	-23,5	-24,0
Produits forestiers	226	212	221	-6,2	4,2	401	433	8,0	10,0
Équipement et biens industriels	5 140	4 998	4 927	-2,8	-1,4	9 754	9 925	1,8	2,2
Machines et équipement	9 042	8 705	8 899	-3,7	2,2	16 134	17 604	9,1	9,2
Produits de l'automobile	6 167	6 207	6 078	0,6	-2,1	10 799	12 285	13,8	10,2
Autres biens de consommation	3 140	3 003	3 029	-4,4	0,9	5 340	6 032	13,0	11,9
Transactions spéciales commerciales <sup>2</sup>	391	485	392	24,0	-19,2	1 017	877	-13,8	-28,7
Autres ajustements de la balance des paiements	544	528	518	-2,9	-1,9	988	1 046	5,9	3,8

... N'ayant pas lieu de figurer.

<sup>1</sup> Comprend l'Australie, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse, la Turquie, la Pologne, la Corée du Sud, la Hongrie et la République Tchèque.

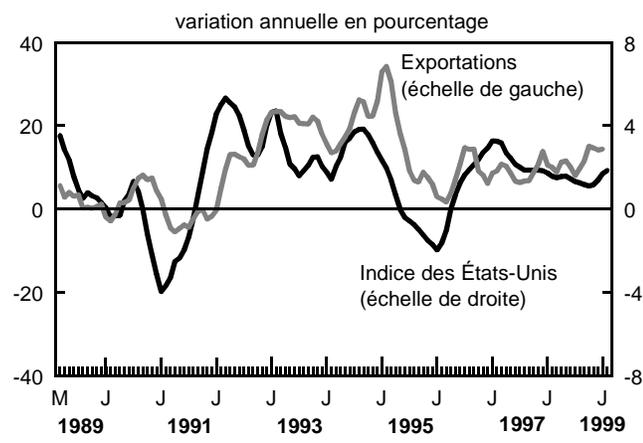
<sup>2</sup> Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

## Indice composite

Mars 1999

L'indicateur avancé a continué de s'accroître graduellement, enregistrant une progression de même taille en mars (+0,6 %) qu'en février, cette dernière croissance ayant été légèrement révisée à la hausse. L'augmentation de mars est demeurée étendue, des gains ayant été enregistrés pour neuf des dix composantes. La demande dans le secteur manufacturier a continué de dominer, entraînée par la fermeté des exportations. Le ralentissement du marché du travail en février et en mars s'est traduit par le relâchement de la demande en services.

### Exportations du Canada aux États-Unis et indice avancé américain



Les nouvelles commandes ont enregistré une sixième hausse consécutive, alors que les trois progressions d'affilée du ratio des livraisons aux

stocks étaient les meilleures depuis près de trois ans. Pour répondre à cette vigueur, les fabricants ont continué de relever la durée hebdomadaire du travail. La remontée de l'indicateur avancé des États-Unis est encourageante pour la poursuite de cette croissance. Ses progressions récentes étaient dominées par le plus important resserrement du marché du travail en une génération ainsi que par la hausse de la confiance des ménages qui en a résulté.

La demande des ménages au Canada a renoué avec sa performance inégale enregistrée durant une bonne partie de l'année dernière. Ainsi, le ralentissement de l'emploi dans les services traduisait le relâchement de la consommation dans ce secteur. À l'opposé, les dépenses de biens ont continué de s'améliorer de façon générale. L'indice du logement a connu l'une de ses rares progressions en deux ans, alors que les mises en chantier ont commencé à suivre le raffermissement du marché existant à la fin de l'année. Les ventes de meubles et d'articles ménagers ainsi que des autres biens durables ont aussi continué de progresser.

Le raffermissement de la bourse de Toronto était surtout attribuable à une reprise des ressources naturelles, les prix s'étant raffermis sur les marchés mondiaux.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 191.

Pour plus de renseignements sur l'économie, consultez le numéro d'avril 1999 de *L'Observateur économique canadien* (11-010-XPB, 23 \$ / 227 \$), qui paraît ce jeudi. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture. □

## Indice composite

	Oct. 1998	Nov. 1998	Déc. 1998	Janv. 1999	Févr. 1999	Mars 1999	Dernier mois de données disponibles
							var. en %
<b>Indicateur avancé composite (1981=100)</b>	<b>207,8</b>	<b>208,1</b>	<b>208,7</b>	<b>209,6</b>	<b>210,8</b>	<b>212,1</b>	<b>0,6</b>
Indice du logement (1981=100) <sup>1</sup>	126,6	126,0	125,4	124,5	124,5	125,4	0,7
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (en milliers)	2 283	2 289	2 299	2 316	2 332	2 341	0,4
Indice du cours des actions TSE 300 (1975=1 000)	6 505	6 318	6 231	6 247	6 265	6 321	0,9
Offre de monnaie M1 (en millions de \$ de 1981) <sup>2</sup>	41 754	41 641	41 552	41 288	41 061	40 922	-0,3
Indice avancé composite des États-Unis (1967=100) <sup>3</sup>	225,6	225,7	225,9	226,3	226,8	227,3	0,2
<b>Fabrication</b>							
Heures hebdomadaires de travail	38,4	38,6	38,7	38,9	39,0	39,2	0,5
Nouvelles commandes - biens durables (en millions de \$ de 1981) <sup>4</sup>	15 510	15 625	15 842	16 057	16 225	16 379	0,9
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis <sup>4</sup>	1,60	1,59	1,59	1,60	1,61	1,63	0,02 <sup>5</sup>
<b>Commerce de détail</b>							
Meubles et articles ménagers (en millions de \$ de 1981) <sup>4</sup>	1 382,7	1 386,9	1 391,3	1 397,5	1 406,0	1 417,7	0,8
Ventes d'autres biens durables (en millions de \$ de 1981) <sup>4</sup>	4 584,7	4 606,5	4 603,3	4 605,0	4 614,8	4 638,7	0,5
Indice composite non lissé	209,3	208,2	211,8	212,6	214,4	215,7	0,6

<sup>1</sup> Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).

<sup>2</sup> Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

<sup>3</sup> Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur le mois précédent.

<sup>4</sup> Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur deux mois avant.

<sup>5</sup> Différence par rapport au mois précédent.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Indices de prix des exportations et des importations

Février 1999

Les indices de prix pour les exportations et les importations (1992=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base de la balance des paiements sont maintenant disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1992 à février 1999 et sont établis pour les cinq sections de produits et groupes principaux (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (1992=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1992 à février 1999. Les indices pour les dix sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Des indices sur base douanière établis pour les cinq sections de produits et les groupes principaux sont aussi disponibles.

### Données stockées dans CANSIM: matrices 3618, 3619, 3651, 3685, 8430 à 8435 et 8438 à 8447.

Le numéro de février 1999 de *Commerce international de marchandises du Canada* (65-001-XPB, 19 \$ / 188 \$; 65-001-XIB, 14 \$ / 141 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jocelyne Elibani au (613) 951-9647 ou en composant sans frais le 1 800 294-5583, Section du marketing et des services à la clientèle, Division du commerce international. ■

### Chargements ferroviaires

Période de dix jours se terminant le 31 mars 1999

La quantité de marchandises transportées en wagons complets (à l'exclusion du trafic intermodal) pendant la période de dix jours se terminant le 31 mars 1999 a augmenté de 1,4 % par rapport à la même période de l'année dernière pour atteindre 7,1 millions de tonnes

métriques. Le nombre de wagons chargés a augmenté de 0,8 %.

Les 537 000 tonnes dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) sont en hausse de 25,3 % par rapport à la même période en 1998. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 12,1 %.

L'ensemble du trafic (en charge complète et intermodal) a augmenté de 2,8 % pendant la période de référence. Le total cumulatif de l'année a atteint 60,8 millions de tonnes, en baisse de 5,2 % par rapport à l'année précédente.

Toutes les données cumulatives ont été révisées.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Laroque au (613) 951-2486 ([laroque@statcan.ca](mailto:laroque@statcan.ca)), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

### Statistiques sur le broyage

Mars 1999

En mars, les tritrateurs canadiens ont broyé 268 798 tonnes de canola, selon les données de l'Enquête mensuelle sur le broyage. La production d'huile s'est chiffrée à 113 835 tonnes et celle de tourteaux, à 171 039 tonnes.

Durant les huit premiers mois de la campagne agricole de 1998-1999, la quantité de canola broyé a augmenté de 3 % par rapport à la période allant d'août 1997 à mars 1998, pour atteindre 2 245 261 tonnes.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 5687.

Le numéro de mars 1999 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007-XPB, 15 \$ / 149 \$) paraîtra en juin. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Karen Gray au (204) 983-2856 ([graykar@statcan.ca](mailto:graykar@statcan.ca)), Sous-section de la commercialisation du grain, Division de l'agriculture. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

**Services de gaz**, décembre 1998

**Numéro au catalogue: 55-002-XPB**

(Canada: 17\$/165\$; à l'extérieur du Canada: 17\$US/165\$US).

**Indices des prix de l'industrie**, février 1999

**Numéro au catalogue: 62-011-XPB**

(Canada: 22\$/217\$; à l'extérieur du Canada: 22\$US/217\$US).

**Indice des prix des entrées dans l'agriculture**, quatrième trimestre de 1998

**Numéro au catalogue: 62-004-XPB**

(Canada: 25\$/83\$; à l'extérieur du Canada: 25\$US/83\$US).

**Les prix n'incluent pas les taxes de vente.**

Les numéros au catalogue se terminant par: -XIB ou -XIF représentent la version électronique en vente sur Internet, -XMB ou -XMF la version microfiche et -XPB ou -XPF, la version papier.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPB, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

**Pour commander les publications par téléphone:**

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 800 889-9734**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Catalogue 11-001F (English) 11-01E/15E/17094011



Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997  
Pour être informé 8 6 1 3 0

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1998** 2  
Malgré la forte dépendance aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1998, les Canadiens ont effectué en moyenne l'équivalent de 36 déplacements ou 100 minutes de transport urbain, soit le même chiffre qu'en 1997. Le coût des déplacements de transport urbain a augmenté de 25 % de 1997 à 1998.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5  
À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 a été considérablement supérieur à celui de 1995.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- **Indice de l'offre d'emploi, mai 1997** 10
- **Énergie: sur les indicateurs à court terme** 10
- **Aides en termes péréquation, septembre 1997** 11
- **Production d'huile, avril 1997** 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prénom et nom.

Rédactrice: Sandra Duchesne (613) 951-1187, [duchsan@statcan.ca](mailto:duchsan@statcan.ca)

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, [prevcha@statcan.ca](mailto:prevcha@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.